

**OSSHД**  
**ОСЖД**  
**铁组**  
**OSJD**



# **INFORMATIONSBROSCHÜRE**

## **2024**

**ORGANISATION**  
**für die Zusammenarbeit der Eisenbahnen**

Stand: 4. April 2024



# ORGANISATION FÜR DIE ZUSAMMENARBEIT DER EISENBAHNEN (OSShD)

Die OSShD ist eine internationale Organisation. Sie wurde auf der Ministerkonferenz am 28. Juni 1956 in Sofia (Republik Bulgarien) durch die Minister für Eisenbahnwesen ins Leben gerufen. Die OSShD handelt und arbeitet entsprechend ihrer Satzung, die den Charakter eines internationalen Abkommens hat. Komitee der OSShD ist ein Depositär:

- der zwei wichtigsten für den internationalen Eisenbahnverkehr Abkommen – des Abkommens über den internationalen Eisenbahn-Personenverkehr (SMPS) und des Abkommens über den internationalen Eisenbahn-Güterverkehr (SMGS);
- Tarife – MPT, MTT und ETT;
- Regeln für die Verwendung von Personen- und Güterwagen – PPW und PGW;
- andere Vereinbarungen und Verträge.

Mitglieder der OSShD sind Verkehrsministerien und zentrale staatliche Organe für Eisenbahnwesen aus 30 Ländern.

Die Satzung der OSShD sieht auch weitere Formen der Mitarbeit in der OSShD vor, und zwar als ein Beobachter (zur Zeit ist deren Zahl 5) – für Ministerien oder Eisenbahnen und als angegliedertes Unternehmen (aktuell insgesamt 34) - für Firmen und Organisationen, die mit der Tätigkeit der Eisenbahnen unmittelbar verbunden sind.

## TÄTIGKEITSBEREICH

**Die wichtigsten Tätigkeitsbereiche der OSShD sind:**

- Entwicklung und Vervollkommnung des internationalen Eisenbahnverkehrs, hauptsächlich zwischen den Ländern Europas und Asiens, einschließlich des kombinierten Ladungsverkehrs;
- Gestaltung einer abgestimmten Transportpolitik im Bereich des internationalen Eisenbahnverkehrs sowie Ausarbeitung der Handlungsstrategie für den Eisenbahntransport und die OSShD;
- Vervollkommnung des internationalen Transportrechts, Geschäftsführung des Abkommens über den internationalen Eisenbahn-Personenverkehr (SMPS), des Abkommens über den internationalen Eisenbahn-Güterverkehr (SMGS) und anderer Rechtsdokumente, die mit internationalen Eisenbahnbeförderungen verbunden sind;
- Zusammenarbeit zur Lösung der Probleme, die sich auf die ökonomischen, informatischen, wissenschaftlich-technischen und ökologischen Aspekte des Eisenbahntransports beziehen;
- Ausarbeitung von Maßnahmen zur Erhöhung der Wettbewerbsfähigkeit des Eisenbahnverkehrs im Vergleich zu den anderen Verkehrsträgern;
- Zusammenarbeit im Bereich des Eisenbahnbetriebs und der technischen

Aspekte, die mit der Weiterentwicklung des internationalen Eisenbahnverkehrs verbunden sind;

- Zusammenarbeit mit internationalen Organisationen, die sich mit Fragen des Eisenbahnverkehrs, einschließlich des kombinierten Ladungsverkehrs befassen.

## LEITENDE ORGANE

Das oberste Leitungsorgan der OSShD ist die „**Ministerkonferenz**“ (MK). Auf Regierungsebene behandelt und faßt sie Beschlüsse zu allen Fragen der Tätigkeiten der OSShD unter Berücksichtigung der Vorschläge der „**Konferenz der Generaldirektoren (verantwortlichen Vertreter) der Eisenbahnen der OSShD**“ (KGD), die ein Leitungsorgan auf der Ebene der Eisenbahnen und der Eisenbahnunternehmen ist.

Im Jahr 2023 fand die L. (50.) Jubiläumstagung der Ministerkonferenz vom 13. bis 16. Juni in Busan (Republik Korea) statt, und die LI. Tagung (51.) der Ministerkonferenz ist für Juni 2024 geplant.

Das leitende Organ der OSShD auf der Ebene der Eisenbahnen ist die „Konferenz der Generaldirektoren (verantwortlichen Vertreter) der Eisenbahnen der OSShD“ (KGD). Die Konferenz der Generaldirektoren organisiert die Arbeit und faßt Beschlüsse zu Fragen der Tätigkeiten der OSShD im Zuständigkeitsbereich der Eisenbahnen und Eisenbahnunternehmen. Im Jahr 2023 fand die XXXVII. (37.) Sitzung der Konferenz der Generaldirektoren vom 12. bis 14. und am 19. April im Komitee der OSShD in Warschau (Republik Polen) statt, und die XXXVIII. (38.) Sitzung der KGD ist für April 2024 in Turkmenistan geplant.

Zusammenfassung von Ministerien und Konferenzen zum Thema Gottheit mit folgender Antwort:

- die Bildung von Arbeitsgruppen und anderen Organen sowie deren Anzahl, Struktur, Arbeitsprogramm, Aufgaben, Laufzeit und Geschäftsordnung;
- die Ernennung der Leitung des Komitees und die Verteilung der Posten der Vorsitzenden und der Spezialisten in den Kommissionen sowie Ständigen Arbeitsgruppen unter den Mitgliedern der OSShD und treffen weitere Entscheidungen im Zusammenhang mit der Tätigkeit der OSShD.

## AUSFÜHRENDES ORGAN

**Das ausführende Organ der OSShD ist das Komitee.**

Das Komitee gewährleistet das Funktionieren der Organisation in der Zeit zwischen den Tagungen der Ministerkonferenz und den Sitzungen der Konferenz der Generaldirektoren. Es nimmt die Aufgabe des Depositors der Abkommen und Verträge, die im Rahmen der OSShD geschlossen wurden. Das Komitee setzt sich aus Spezialisten zusammen, die von den OSShD Mit-

gliedsländern ins Komitee delegiert werden. Geleitet wird das Komitee vom Vorsitzenden des Komitees. Die Leitung des Komitees besteht weiterhin aus zwei Stellvertretern des Vorsitzenden und dem Sekretär des Komitees.

## **ARBEITSORGANE**

### **Kommissionen:**

- I. – Kommission für Transportpolitik und Entwicklungsstrategie;
- II. – Kommission für Transportrecht;
- III. – Kommission für Güterverkehr;
- IV. – Kommission für Personenverkehr;
- V. – Kommission für Infrastruktur und Fahrzeuge.

### **Ständige Arbeitsgruppen (SAG):**

- Ständige Arbeitsgruppe für Kodierung und Informatik;
- Ständige Arbeitsgruppe für Finanz- und Abrechnungsfragen.

### **Zeitweilige Arbeitsgruppen (ZAG):**

- Zeitweilige Arbeitsgruppe zu den Fragen der professionellen Ausbildung/Vorbereitung auf dem Gebiet der Bahntransporte;
- Zeitweilige Arbeitsgruppe der Experten der OSShD-Kommission für Transportpolitik und Entwicklungsstrategie zu Statistischen Fragen des OSShD Eisenbahntransportes;
- Zeitweilige Arbeitsgruppe der OSShD-Kommission für Transportrecht zur Verbesserung der Vorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter;
- Zeitweilige Arbeitsgruppe der OSShD-Kommission für Transportrecht zur Ausarbeitung der Technischen Vorschriften für die Verteilung und Befestigung der Güter;
- Zeitweilige Arbeitsgruppe zu den Fragen des Dispositionspapiers der OSShD-Kommission für Transportrecht.

### **Gemeinsame Arbeitsgruppen mit anderen internationalen Organisationen:**

- Kontaktgruppe OSShD/ERA zum Thema „Zusammenarbeit zwischen ERA und OSShD im Bereich der Analyse des Zusammenwirkens zwischen den Eisenbahnsystemen mit der Spurweite 1520/1524 mm und 1435 mm der zur EU gehörigen und der nicht zur EU gehörigen Staaten“;
- Gemeinsame Arbeitsgruppe (Rechtsgruppe) CIT/OSShD für transportrechtliche Harmonisierung von CIM und SMGS;
- Gemeinsame OSShD/UIC-Gruppe „Kodierung und Informatik“;
- Gemeinsame OSShD-UIC-Arbeitsgruppe von interessierten Eisenbahnunternehmen an der Überprüfung der gemeinsamen OSShD-UIC-Merkblätter mit dem Ziel, sie in die Entwürfe der internationalen Eisenbahn-Lösungen (International Railway Solutions – IRS) zu überarbeiten.

## VERÖFFENTLICHUNGEN

Das Komitee der OSShD gibt heraus:

- die „Zeitschrift der OSShD“. Sie erscheint sechsmal im Jahr in Russisch, Chinesisch und Englisch und enthält Informationen über die Tätigkeit der OSShD sowie Materialien über aktuelle Probleme der Vervollkommnung und Entwicklung des Eisenbahnverkehrs. Sie berichtet über Erfahrungen der Bahnen im betrieblichen Bereich, über den Einsatz neuer Technik und moderner Technologien sowie Maßnahmen zur Verbesserung der ökonomischen Leistungskennziffern;
- das Bulletin der statistischen Daten der OSShD zum Eisenbahntransport (Russisch, Chinesisch, Englisch, Deutsch);
- den Jahresbericht über die Tätigkeit der OSShD (Russisch, Chinesisch, Englisch);
- die Informationsbroschüre mit kurzen Informationen über die OSShD – in Russisch, Chinesisch, Englisch und Deutsch 2 Mal pro Jahr;
- Inhaltsverzeichnis der OSShD-Zeitschrift für ein Jahr in 3 Sprachen (Russisch, Chinesisch und Englisch);
- Schema der Eisenbahntransportkorridore der OSShD – in Russisch, Chinesisch, Englisch und Deutsch.

Das Komitee der OSShD führt die OSShD Webseite in Russisch, Chinesisch und Englisch: <https://osjd.org>.

## SPRACHEN

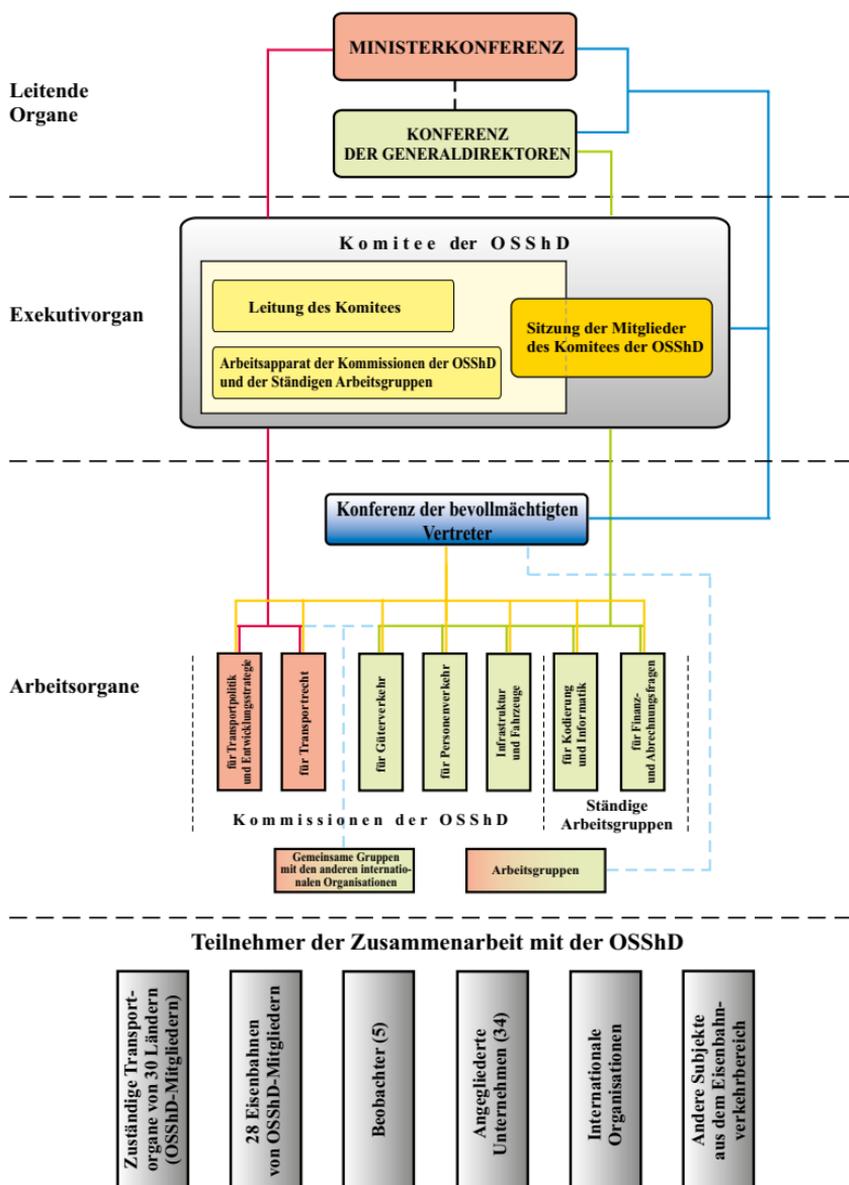
Die Arbeitssprachen der OSShD sind Chinesisch und Russisch. Im internationalen dienstlichen Verkehr können Englisch und Deutsch verwendet werden.

## ÜBEREINKOMMEN ÜBER DEN GRENZÜBERSCHREITENDEN EISENBAHNVERKEHR

Der Entwurf des Übereinkommens wurde im Zeitraum von mehr als 10 Jahren von der ZAG für die Vervollkommnung der OSShD grundlegenden Dokumente entwickelt. Als Anlagen zum Übereinkommensentwurf wurden die im Rahmen der OSShD geltenden internationalen Abkommen und Verträge einschließlich die SMPS und SMGS Übereinkommen eingeführt. Zur Prüfung und Annahme des Textes des Übereinkommensentwurfs wurde eine Internationale Konferenz mit Teilnahme der Delegationen der OSShD-Mitgliedsstaaten organisiert. In Warschau fanden schon 6 Tagungen der Internationalen Konferenz statt (November 2016, März 2017, November 2017, März 2018, November 2018, und März 2019).

# Struktur

## der Organisation für die Zusammenarbeit der Eisenbahnen (OSShD)



## MITGLIEDER DER MINISTERKONFERENZ DER OSShD

<p><b>Republik Aserbaidschan</b></p> 	<p><b>Rustamov Rovshan</b>                      Leiter des zentralen staatlichen Eisenbahn-Transportorganes der Republik Aserbaidschan, Vorsitzender der Aserbaidschanischen Eisenbahnen GAG</p>	<p>AZ-1010, Baku                      Dilara Aliyeva Str. 230                      Tel.: (+99412) 499 44 11                      (+99412) 499 47 21                      Fax: (+99412) 499 46 64                      (+99412) 499 43 41                      E-mail: info@ady.az                      f.mehdiyev@ady.az                      www.ady.az</p>
<p><b>Republik Albanien</b></p> 	<p><b>Balluku Belinda</b>                      Minister für Infrastruktur und Energie</p>	<p>Tirane                      Rr. "Abdi Toptani", Nr.1, 1001, Shqipëri                      Tel.: (+355) 4 22222 45                      ext.74111                      Fax: (+355) 4 2234052                      E-mail: sekretaria@infrastruktura.gov.al                      www.infrastruktura.gov.al</p>
<p><b>Islamische Republik Afghanistan</b></p> 	<p><b>Bakhturahman Sharafat</b>                      Stellvertretender Generaldirektor der Afghanistan Eisenbahn-Verwaltungsorgan (ARA)</p>	<p>Kabul, Afghanistan                      Post Box: 14000                      PD 9, Shash Darak main road, in front of Etisalat Site                      Tel: +93 744252820                      +93 744252827                      E-mail: office@ara.gov.af                      ara.foreignaffair@gmail.com                      www.ara.gov.af</p>
<p><b>Republik Belarus</b></p> 	<p><b>Morosov Vladimir</b>                      Leiter der Weißrussischen Eisenbahn</p>	<p>220030 Minsk                      Lenin Str. 17                      Tel.: (+375 17) 2254860                      Fax: (+375 17) 3275648                      (+375 17) 3286078                      E-mail: nms03@upr.mnsk.rw.by                      www.rw.by</p>
<p><b>Republik Bulgarien</b></p> 	<p><b>Gvozdeykov Georgi</b>                      Minister für Verkehr und Kommunikation</p>	<p>BG-1000 Sofia                      Djakon Ignatij 9                      Tel.: (+359 2) 9409 401                      (+359 2) 9409 402                      (+359 2) 9409 691                      Fax: (+359 2) 9873 916                      E-mail: vmehandzhiyska@mtitc.government.bg</p>
<p><b>Ungarn</b></p> 	<p><b>Lázár János</b>                      Minister für Bau und Verkehr</p>	<p>H-1054 Budapest                      Alkotmány utca 5                      Tel.: (+361) 795 68 76                      Fax: (+361) 795 06 55                      E-mail: ildiko.kovacs.martonne@ekm.gov.hu</p>
<p><b>Sozialistische Republik Viet Nam</b></p> 	<p><b>Nguyen Van Thang</b>                      Minister für Transport</p>	<p>Hanoi, Viet Nam                      Tran Hung Dao 80                      Tel.: (+8424) 3941 01 53                      Fax: (+8424) 3942 75 51                      E-mail: cucduongsat@mt.gov.vn</p>

<b>Georgien</b> 	<b>Peradze David</b> Generaldirektor und Vorstandsvorsitzender der Georgischen Eisenbahn AG	0112 Tbilisi Prospekt Tamar Mepe 15 Tel.: (+995) 32 2 19 96 67 Fax: (+995) 32 2 19 92 38 E-mail: Railway@railway.ge www.railway.ge
<b>Islamische Republik Iran</b> 	<b>Seyed Miad Salehi</b> Stellv. des Ministers für Straßen und Stadtentwicklung - Vorstandsvorsitzender und Präsident der Eisenbahn der Islamischen Republik Iran	Tehran P.O. Box 15196-30807 Arjantin Platz, Nelson Mandela Blvd. RAI Haus Tel. (+98 21) 5564 67 71 (+98 21) 5512 54 80 Fax: (+98 21) 5564 51 67 E-mail: intl.affairs@rai.ir
<b>Republik Kasachstan</b> 	<b>Karabayev Marat</b> Minister für Transport	010000 Astana Prospekt Kabanbaj Batyra 32/1 Tel.: (+7 7172) 24 13 12 Fax: (+7 7172) 24 14 19 E-mail: transport@transport.gov.kz dossayev@transport.gov.kz
<b>Volksrepublik China</b> 	<b>Fei Dongbin</b> Administrator der Nationalen Eisenbahnverwaltung	100891 Peking Fuxinglu 6 Tel.: (+86 10) 518 978 11 Fax: (+86 10) 518 978 61 E-mail: osjdnra@qq.com
<b>Koreanische Demokratische Volksrepublik</b> 	<b>Kuk Myong Ho</b> Minister für Eisenbahnwesen	Pjöngjang Chunkuek Donandon Tel.: (+850) 2 18111 (int. 341-8195) Fax: (+850) 2 3814410 E-mail: dprkrailway@star-co.net.kp
<b>Republik Korea</b> 	<b>Park Sang-woo</b> Minister für Land, Infrastruktur und Verkehr	30 103 Sejong Special Self-Governing City 11, Doum-ro 6 Tel.: (+82 44) 201 4645 Fax: (+82 44) 201 5594 E-mail: hyunkichang@korea.kr hana8516@korea.kr
<b>Republik Kuba</b> 	<b>Adel Yzquierdo Rodriguez</b> Minister für Transport	10600 Havana Avenida Carlos Manuel de Céspedes, e/ Tulipán y Lombillo Tel.: (+53 7) 555 054 (+53 7) 555 029 Fax: (+53 7) 335 118
<b>Kirgisische Republik</b> 	<b>Tekebaev Tilek</b> Minister für Transport und Kommunikation	720017 Bischkek Isanowa 42 Tel.: (+996 312) 61 04 72 Fax: (+996 312) 66 47 81 E-mail: mtk@mtk.bishkek.gov.kg

<b>Demokratische Volksrepublik Laos</b>	<b>Muongmany Ngampasong</b> Minister für öffentliche Arbeiten und Verkehr (MÖAV)	Vientiane, DVL Lanxang Avenue, P.O. Box 4467 Tel.: (+856) 21 412255 (+856) 20 55260999 Fax: (+856) 21 414539 e-mail: Dsovsonvanh@gmail.com Railway@mpwtlao.com
		
<b>Lettische Republik</b>	<b>Briškens Kaspars</b> Minister für Transport	LV-1743 Riga Emīlijas Benjaminas Str. 3 Tel.: +(371) 67028210 E-mail: satiksmes.ministrija@sam.gov.lv
		
<b>Litauische Republik</b>	<b>Skuodis Marius</b> Minister für Transport und Kommunikation	LT-01505 Vilnius Prospekt Gedimino 17 Tel.: (+370) 5239 39 11 Fax: (+370) 5212 43 35 E-mail: sumin@sumin.lt www.sumin.lt
		
<b>Republik Moldova</b>	<b>Spînu Andrei</b> Minister für Infrastruktur und regionale Entwicklung	MD-2033, mun. Chişinău Piaţa Marii Adunări Naţionale 1 Tel.: (+373 22) 250 107 Fax: (+373 22) 234 064 E-mail: secretariat@mei.gov.md
		
<b>Mongolei</b>	<b>Byambatsogt Sandag</b> Minister für Straßen- und Transportentwicklung	14251 Ulan-Bator, Chinggis Avenue 11, Bezirk Sukhbaatar Tel.: (+976 11) 322904 Fax: (+976 11) 310612 E-mail: webmaster@mrtcud.gov.mn
		
<b>Republik Polen</b>	<b>Klimczak Dariusz</b> Minister für Infrastruktur	PL-00-928, Warsaw Chałubińskiego Str. 4/6 Tel.: (+48 22) 630 13 00 Fax: (+48 22) 630 19 30 E-mail: szymon.grygiel@mi.gov.pl www.mi.gov.pl
		
<b>Russische Föderation</b>	<b>Savelyev Vitaly</b> Minister für Transport	109012 Moskau Roshdestvenka 1, Haus 1 Tel.: (+7495) 626 10 00 Fax: (+7495) 626 90 38 (+7495) 626 91 28 E-mail: info@mintrans.ru
		
<b>Rumänien</b>	<b>Grindeanu Sorin Mihai</b> Minister für Verkehr und Infrastruktur	RO-010873 Bucharest Str. Dinicu Golescu 38 Sektor 1 Tel.: (+40 21) 311 22 20 (+40) 750 032 280 Fax: (+40 21) 313 88 69 E-mail: adela.vladut@mt.ro gabriela.sirbu@mt.ro elenatoma@mt.ro www.mt.ro
		

**Slowakische  
Republik**



**Ráž Jozef**  
Minister für Transport

SK-810 05 Bratislava  
Namestie Svobody 6  
Tel.: (+4212) 5949 426  
Fax: (+4212) 5244 2274  
E-mail:  
svk.oszd@mindop.sk  
www.mindop.sk

**Republik  
Tadschikistan**



**Mirzoali Komil**  
Leiter des Staatlichen  
einheitlichen Unternehmens  
„Rohi Ohani Todschykiston“  
(SEU „ROT“)  
(Tadschikische Eisenbahn)

734012 Duschanbe  
Nazarschoewa 35  
Tel.: (+992 372) 21 83 34  
Fax: (+992 372) 21 75 03  
E-mail: tajrwvc@rs.tj  
railway@tojikiston.com  
17081994@inbox.ru

**Turkmenistan**



**Atamuradov Azat**  
Vorsitzender der Agentur  
„Turkmendemiryollary“  
der Agentur für Transport  
und Kommunikation  
unter dem Ministerkabinett  
von Turkmenistan

744007 Ashkhabad  
Archabil shayoly 162  
Tel.: (+993 12) 39 05 02  
Fax: (+993 12) 39 06 20  
(+993 12) 94 18 74  
E-mail: tde@online.tm

**Republik  
Usbekistan**



**Narzullaev Zufar**  
Vorsitzender der  
„O‘zbekiston temir yo‘llari“ AG  
(Usbekische Eisenbahnen)

100060 Taschkent  
T. Schewtschenko 7  
Tel.: (+998 71) 238 80 28  
Fax: (+998 71) 233 69 24  
(+998 71) 232 05 52  
E-mail: uzrailway@exat.uz  
ferd@uzrailway.uz  
info@uzrailway.uz

**Ukraine**



**Kubrakov Oleksandr**  
Stellvertretender Premierminister  
für die Wiederaufbau der  
Ukraine - Minister für die  
Entwicklung von Gemeinden,  
Territorien und Infrastruktur

UA-01135, Kyiv-135,  
14, Beresteyskyi Avenue  
Tel.: (+380 44) 351 48 92  
Fax: (+380 44) 351 48 77  
E-mail:  
garkavenko@mtu.gov.ua  
fedorenko@mtu.gov.ua

**Tschechische  
Republik**



**Kupka Martin**  
Minister für Transport

CZ-11015 Prag 1  
Nábřeží  
Ludvíka Svobody 1222/12  
Tel.: (+420) 225 131 418  
Fax: (+420) 225 131 184  
E-mail: osjd@mocr.cz  
www.mocr.cz

**Estnische  
Republik**



**Kristen Michal**  
Minister für Klima

10122 Tallinn  
Suur-Ameerika 1  
Tel.: (+372) 626 28 02  
Fax: (+372) 631 36 60  
E-mail:  
info@kliimaministeerium.ee  
kliimaministeerium.ee

# MITGLIEDER DER KONFERENZ DER GENERALDIREKTOREN (VERANTWORTLICHEN VERTRETER) DER EISENBAHNEN DER OSShD

**Aserbaidsschische  
Eisenbahnen GAG  
(ADY GAG)  
(AZD)**



Azerbaycan  
Dəmir Yolları

**Rustamov Rovshan**  
Vorsitzender der  
Aserbaidsschischen  
Eisenbahnen GAG

AZ-1010, Baku  
Dilara Aliyeva Str. 230  
Tel.: (+99412) 499 44 11  
(+99412) 499 47 21  
Fax: (+99412) 499 46 64  
(+99412) 499 43 41  
E-mail: info@ady.az  
f.mehdiyev@ady.az  
www.ady.az

**Afghanistan  
Eisenbahn-  
Verwaltungsorgan  
(ARA)**



**Bakhturahman Sharafat**  
Stellvertretender  
Generaldirektor der  
Afghanistan Eisenbahn-  
Verwaltungsorgan (ARA)

Kabul, Afghanistan  
Post Box: 14000  
PD 9, Shash Darak main  
road, in front of Etisalat Site  
Tel: +93 744252820  
+93 744252827  
E-mail: office@ara.gov.af  
ara.foreignaffair@gmail.com  
www.ara.gov.af

**Weißrussische  
Eisenbahn  
(BC)**



**Morosov Vladimir**  
Leiter der Weißrussischen  
Eisenbahn

220030 Minsk  
Lenin Str. 17  
Tel.: (+375 17) 2254860  
Fax: (+375 17) 3275648  
(+375 17) 3286078  
E-mail: ns@rw.by  
international@rw.by  
www.rw.by

**Holding „Bulgarische  
Staatsbahnen“  
(Holding BDZ)**



**Drumev Georgi**  
Geschäftsführer der  
Holding „Bulgarische  
Staatsbahnen“ (Holding  
BDZ)

BG-1080 Sofia  
Iwan Wasow Str. 3  
Tel.: (+3592) 981 11 10  
Fax: (+3592) 987 71 51  
E-mail:  
international.mail@bdz.bg

**MAV Ungarische  
Staatseisenbahnen GAG  
(MÁV GAG)**



**Lepsényi István**  
Vorstandsvorsitzender

**Pafféri Zoltán**  
Generaldirektor

der Ungarischen  
Staatseisenbahnen GAG

H-1087 Budapest  
Könyves Kálmán, krt.54-60  
Tel.: (+361) 511 75 16  
E-mail:  
international@nav.hu

**Staatliche Gesellschaft  
„Vietnamesische  
Eisenbahn“  
(VZD)**



**Hoang Gia Khanh**  
Generaldirektor  
der Staatlichen Gesellschaft  
„Vietnamesische  
Eisenbahn“

Hanoi, Viet Nam  
Le Duan Str. 118  
Tel.: (+8424) 3822 14 68  
Fax: (+8424) 3942 49 98  
E-mail: vr.hn.irstd@fpt.vn

**Georgische  
Eisenbahn AG (GR)**



Georgian  
Railway  
EST:1972

**Peradze David**  
Generaldirektor  
und Vorstandsvorsitzender  
der Georgischen Eisenbahn  
AG

0112 Tbilisi  
Prospekt Tamar Mepe 15  
Tel.: (+995) 32 2 19 96 67  
Fax: (+995) 32 2 19 92 38  
E-mail: [Railway@railway.ge](mailto:Railway@railway.ge)  
[www.railway.ge](http://www.railway.ge)

**Eisenbahn  
der Islamischen  
Republik Iran (RAI)**



راه آهن جمهوری اسلامی ایران

**Seyed Miad Salehi**  
Stellv. des Ministers für  
Straßen und  
Stadtentwicklung -  
Vorstandsvorsitzender und  
Präsident der Eisenbahn  
der Islamischen Republik  
Iran

Tehran  
P.O. Box 15196-30807  
Arjantin square, Nelson  
Mandela Blvd., RAI building  
Tel. (+98 21) 5512 70 51  
(+98 21) 882 003 78  
Fax: (+98 21) 882 003 77  
E-mail: [intl.affairs@rai.ir](mailto:intl.affairs@rai.ir)

**Nationalgesellschaft  
„Kasachische  
Eisenbahn“ AG (KZH)**



ҚАЗАҚСТАН  
ТЕМИР  
ЖОЛЫ

**Sauranbayev Nurlan**  
Vorsitzender der  
Geschäftsführung  
der Nationalgesellschaft  
„Kasachische  
Eisenbahn“ AG  
(Kasachstan Temir Zholy)

010000 Astana  
D. Kunaeva Str. 6  
Tel.: (+7 7172) 60 44 00  
(+7 7172) 60 41 66  
Fax: (+7 7172) 60 38 96  
E-mail:  
[kense@railways.kz](mailto:kense@railways.kz)  
[www.railways.kz](http://www.railways.kz)

**Staatskorporation  
„Chinesische  
Eisenbahnen“ (KZD)**



**Liu Zhenfang**  
Vorstandsvorsitzender der  
Staatskorporation  
„Chinesische Eisenbahnen“

100844 Peking  
Fuxinglu 10  
Tel.: (+8610) 518 418 55  
Fax: (+8610) 639 810 65  
E-mail: [lianyunchu@rails.cn](mailto:lianyunchu@rails.cn)

**Ministerium der  
Eisenbahnen der KDVR  
(ZC)**



**Kuk Myong Ho**  
Minister für  
Eisenbahnwesen

Pjöngjang  
Chungkuek Donandon  
Tel.: (+850) 2 18111  
(int. 341-8195)  
Fax: (+850) 2 3814410  
E-mail:  
[dprkrailway@star-co.net.kp](mailto:dprkrailway@star-co.net.kp)

**KORAIL  
Korea Railroad Corp.**



**Han Moon He**  
Präsident und  
Generaldirektor der  
Koreanischen  
Eisenbahnkorporation  
(KORAIL)

34618, Daejeon City  
240 Jungangno, Dong-gu  
Tel.: (+82 42) 615 3910  
Fax: (+82 2) 361 8259  
E-mail: [osjd@korail.com](mailto:osjd@korail.com)  
[diana@korail.com](mailto:diana@korail.com)  
[paza@korail.com](mailto:paza@korail.com)

**Nationalgesellschaft  
„Kirgisische  
Eisenbahn“ SU (KRG)**



КЫРГЫЗ ТЕМИР ЖОЛУ

**Sakiyev Azamat**  
Generaldirektor des  
Staatlichen Unternehmens  
Nationalgesellschaft  
„Kirgisische Eisenbahn“  
(Kyrgyz Temir Zholy)

720009 Bischkek  
L. Tolstoy 83  
Tel.: (+996 312) 65 34 71  
Fax: (+996 312) 92 66 90  
E-mail:  
[info@railway.aknet.kg](mailto:info@railway.aknet.kg)

<p><b>Lao Nationales Eisenbahnstaatsunternehmen (LNRE)</b></p> 	<p><b>Manodham Saysongkham</b> Generaldirektor der Eisenbahnabteilung MPWT</p>	<p>Vientiane Lao PDR, Xaysettha District Khamsavath Village Tel.: +(856-20) 55581111 E-mail: laorailways@gmail.com Daochinda.mpwt@yahoo.com</p>
<p><b>„Lettische Eisenbahn“ SAG (LDZ)</b></p> 	<p><b>Pļavnieks Rinalds</b> Vorstandsvorsitzender der „Lettischen Eisenbahn“ SAG (Latvijas dzelzceļš)</p>	<p>LV-1547 Riga Emilijas Benjaminas Str. 3 Tel.: (+371) 672 34 231 Fax: (+371) 672 34 327 E-mail: info@ldz.lv</p>
<p><b>„Litauische Eisenbahnen“ AG (LTG)</b></p> 	<p><b>Lazauskas Egidijus</b> Generaldirektor der „Litauischen Eisenbahnen“ AG (AB „Lietuvos geležinkeliai“)</p>	<p>Rechtliche Adresse: LT- 02100 Vilnius Gelezinkelio St. 16 Postanschrift: LT-02111 Vilnius Pelesos Str. 10 Tel.: (+370) 5269 20 38 E-mail: info@ltg.lt www.ltg.lt</p>
<p><b>Staatliches Unternehmen „Eisenbahn Moldovas“ (CFM)</b></p> 	<p><b>Tomşa Serghei</b> Stellvertretender Generaldirektor des Staatlichen Unternehmens „Eisenbahn Moldovas“</p>	<p>MD-2012 Kischinjow Vlajku Pyrkelab 48 Tel.: (+373 22) 22 83 04 (+373 22) 83 44 08 (+373 22) 83 44 00 Fax: (+373 22) 22 13 80 E-mail: cfm@railway.md</p>
<p><b>„Ulan-Bator Eisenbahn“ AG (UBZD)</b></p> 	<p><b>Khishigjargal Kherlen</b> Leiter der „Ulan-Bator Eisenbahn“ AG</p>	<p>16051 Ulan-Bator P.O. Box 376 Bayangol District Seul Str. 42 Tel.: (+976 21) 24 44 10 (+976 21) 24 44 09 Fax: (+976 11) 32 83 60 (+976 21) 24 44 17 E-mail: nms@ubtz.mn www.ubtz.mn</p>
<p><b>„Polnische Staatsbahnen“ AG (PKP)</b></p> 	<p><b>Beroud Alan</b> Vorstandsvorsitzender der „Polnischen Staatsbahnen“ AG</p>	<p>PL-02-305 Warsaw Aleje Jerozolimskie 142 A Tel.: (+48 22) 474 91 87 E-mail: edyta.pohibielko@pkp.pl www.pkp.pl</p>
<p><b>„Russische Eisenbahnen“ OAG (RZD OAG)</b></p> 	<p><b>Belozyerov Oleg</b> Generaldirektor - Vorstandsvorsitzender der „Russischen Eisenbahnen“ OAG</p>	<p>107174 Moskau Nowaja Bassmannaja 2 Tel.: (+7 499) 262 16 28 Fax: (+7 499) 975 24 11 (+7 499) 262 90 95 E-mail: rzd@rzd.ru info@rzd.ru AllakhverdyanKS@center.rzd.ru</p>
<p><b>Nationale Eisenbahngesellschaft „CFR“-AG (CFR)</b></p> 	<p><b>Simu-Alexandru Ion</b> Generaldirektor der Nationalen Eisenbahngesellschaft</p>	<p>RO-010873 Bucharest Str. Dinicu Golescu 38 Sektor 1 Tel.: (+4021) 319 24 70 Fax: (+4021) 319 24 71 E-mail: radu.urziceanu@cfr.ro</p>

<p><b>Eisenbahnen der Slowakischen Republik (ŽSR)</b></p> 	<p><b>Sako Alexander</b> Generaldirektor der Eisenbahnen der Slowakischen Republik</p>	<p>SK-81361 Bratislava Klemensova 8 Tel.: (+4212) 20297005 Fax: (+4212) 52962381 E-mail: gro210@zsr.sk michalka.rastislav@zsr.sk aradska.alexandra@zsr.sk www.zsr.sk</p>
<p><b>Staatliches unitarisches Unternehmen „Tadschikische Eisenbahn“ (TDZ)</b></p> 	<p><b>Mirzoali Komil</b> Leiter des Staatlichen unitarischen Unternehmens „Rohi Ohani Todschykiston“ (SEU „ROT“) (Tadschikische Eisenbahn)</p>	<p>734012 Duschanbe Nazarschoew 35 Tel.: (+992 372) 21 83 34 Fax: (+992 372) 21 75 03 E-mail: railway@tojikiston.com tajrwwc@rs.tj 17081994@inbox.ru</p>
<p><b>Turkmenistan Eisenbahnen (TRK)</b></p> 	<p><b>Atamuradov Azat</b> Vorsitzender der Agentur „Turkmemdemiryollary“ der Agentur für Transport und Kommunikation unter dem Ministerkabinett von Turkmenistan</p>	<p>744007, Turkmenistan Ashkhabad, Archabil shayoly 162 Tel.: (+993 12) 39 05 02 Fax: (+993 12) 39 06 20 (+993 12) 94 18 74 E-mail: tde@railway.gov.tm</p>
<p><b>„Usbekische Eisenbahnen“ AG (UTI)</b></p> 	<p><b>Narzullaev Zufar</b> Vorsitzender der „O‘zbekiston temir yo‘llari“ AG (Usbekische Eisenbahnen)</p>	<p>100060 Taschkent T. Schewtschenko 7 Tel.: (+998 71) 238 80 28 Fax: (+998 71) 233 69 24 (+998 71) 232 05 52 E-mail: uzrailway@exat.uz ferd@uzrailway.uz info@uzrailway.uz</p>
<p><b>„Ukrainische Eisenbahn“ AG (UZ)</b></p> 	<p><b>Liashchenko Yevhen</b> Vorstandsvorsitzender der „Ukrainischen Eisenbahn“ AG</p>	<p>UA-03150 Kiev 150 Jerzy Giedroyc Str., 5 Tel.: (+380 44) 465 00 00 Fax: (+380 44) 465 10 59 E-mail: uz@uz.gov.ua belousov@uz.gov.ua anna.gorchak@uz.gov.ua</p>
<p><b>„Tschechische Eisenbahnen“ AG (CD)</b></p> 	<p><b>Krapinec Michal</b> Generaldirektor und Vorstandsvorsitzender der „Tschechischen Eisenbahnen“ AG (České dráhy)</p>	<p>CZ-11015 Prag-1 Nábřeží Ludvíka Svobody 1222 Tel.: (+420) 972 232 005 Fax: (+420) 972 233 308 E-mail: taterova@gr.cd.cz</p>
<p><b>„Estnische Eisenbahn“ AG (EVR)</b></p> 	<p><b>Zimmermann Kaido</b> Vorstandsvorsitzender und Generaldirektor der „Estnischen Eisenbahn“ AG</p>	<p>15073 Tallinn Telliskivi, 60/2 Tel. (+372) 61 58 610 (+372) 61 58 760 Fax: (+372) 61 58 710 (+372) 61 58 593 E-mail: raudtee@evr.ee erkki.veismann@evr.ee</p>

## BEOBACHTER

**Deutsche Bahn AG  
(DB AG)**



**Richard Lutz**  
Vorstands-  
vorsitzender

Deutschland  
D-10785 Berlin  
Potsdamer Platz 2  
Tel.: (+4930) 297 61 114  
Fax: (+4930) 297 61 915  
E-mail:  
maria.sack@deutschebahn.com

**Organisation der  
Hellenischen Eisenbahnen  
(OSE)**



**Terezakis  
Panagiotis**  
Geschäftsführer

Griechenland  
GR-10437 Athen, Karolou 1-3  
Tel.: (+30 210) 529 78 65  
(+30 210) 529 76 31  
Fax: (+30 210) 529 74 52  
E-mail: a.della@osenet.gr

**Nationalgesellschaft  
der Französischen  
Eisenbahnen  
(SNCF)**



**Farandou  
Jean-Pierre**  
Vorstand-  
vorsitzender und  
Generaldirektor

Frankreich  
Campus Wilson  
9 rue Jean-Philippe Rameau –  
CS20012  
93212 LA PLAINE ST DENIS  
CEDEX  
Tel.: (+331) 85 07 48 48  
Fax: (+334) 27 01 12 00  
E-mail:  
i.petrunina@sncf-russia.com

**„Eisenbahnen  
Serbiens“ AG  
(ZS)**



**Adžić Goran**  
Generaldirektor

Serbien  
11000 Belgrad, Nemanjina 6  
Tel.: (+381 11) 361 82 15  
(+381 11) 361 83 43  
Fax: (+381 11) 361 68 45  
E-mail:  
dragoljub.simonovic@srbrail.rs

**„Federal Passenger  
Company“ AG (FPC,  
Bundespersonengesell-  
schaft)**



Федеральная  
пассажирская компания

**Piastolov Vladimir**  
Generaldirektor

Russland  
107078 Moskau  
Masha Poryvaeva Str. 34  
Tel.: (+7 499) 260-84-74  
(mehrfach)  
Fax: (+7 499) 262-33-49  
E-mail: int@fpc-rzd.ru  
www.fpc.rzd.ru

## ANGEGLIEDERTE UNTERNEHMEN

**OLTIS Group AG**

**oltis** group

Tschechien

779 00 Olomouc, Dr. Milady Horákové 1200/27A

Tel.: (+420) 588 208 555

Fax: (+420) 588 208 583

E-mail: oltis@oltis.cz

www.oltisgroup.cz

**„Grup Feroviar Roman“ AG**

Verkehrsoperateur



Rumänien, 010092 Bukarest

Calea Victoriei 114, sector 1

Tel.: (+4021) 318 30 90; 318 30 92

(+4037) 233 60 10

Fax: (+4021) 318 30 91

(+4037) 233 60 11

E-mail: office@gfr.ro

www.gfr.ro

**„PESA Bydgoszcz“ AG**

Schienenfahrzeuge



Polen

85-082 Bydgoszcz, Zygmunt Augusta Str. 11

Tel.: (+48 52) 33 91 104

Fax: (+48 52) 33 91 114

E-mail: pesa@pesa.pl

marketing@pesa.pl

**„Unicom Tranzit“ AG**



**Unicom Tranzit**

Rumänien

077190 Voluntari, Județ Ilfov

Bulevard Pipera 1-IA, corp A,

Tel.: (+40 21) 233 33 28, -30

(+40 21) 232 99 48, -49

Fax: (+40 21) 232 98 85

E-mail: tranzit@unicom-group.ro

www.unicom-group.ro

**„CTM“ GmbH**



Russland

197022 St. Petersburg

Akademika Pavlova Str. 5,

BC River House, 6. Stock

Tel./Fax: +7 (812) 325 97 47

+7 (812) 327 85 39

E-mail: l.polyahova@ctm.ru; www.ctm.ru

**„PLASKE“ AG**



Ukraine

65014 Odessa, Marazliyevskaya Str. 14-A

Tel.: (+38 048) 7 385 385

(+38 048) 7 288 288

Fax: (+38 048) 7 385 375

(+38 048) 7 287 221

E-mail: cargo@plaske.ua

**„Dnepropetrowsker  
Weichenbetrieb“ AG**



Ukraine, 49000 Dnepr

Liubarski Str. 181

Tel./Fax: (+38 056) 790 9999

E-mail: dsz1@dsz.dp.ua

---

**Rail Cargo Hungária GAG**  
(Rail Cargo Group)

**Rail Cargo Hungaria**  
Rail Cargo Group

Ungarn  
H-1133 Budapest, Váci út 92  
Tel.: (+36 1) 512 73 00  
(+36 1) 513 34 53  
Fax: (+36 1) 512 77 99  
E-mail: [jozsef.farkas3@railcargo.com](mailto:jozsef.farkas3@railcargo.com)  
[www.railcargo.hu](http://www.railcargo.hu)

---

**„Freightliner PL“ GmbH**



Polen  
00-633 Warschau, Polna Str. 11  
Tel.: (+48) 22 648 66 55  
Fax: (+48) 22 649 55 99  
E-mail: [biuro@freightliner.pl](mailto:biuro@freightliner.pl)

---

**„Südkaukasische Eisenbahn“ GAG**  
(„SKE“ GAG)



Republik Armenien  
Yerevan 0005, Tigran Mets Avenue 50  
Tel.: (+374) 10 573620  
(+374) 10 573630  
E-mail: [info@arway.am](mailto:info@arway.am), [uprni@arway.am](mailto:uprni@arway.am)  
[www.ukzhd.am](http://www.ukzhd.am)

---

**„TransContainer“ PAG**



Rechtliche Adresse:  
Russland  
141402, Moskau Region, Khimki  
Leningradskaya str., Besitz 39,  
Gebäude 6, Büro 3 (Etage 6)

Postanschrift:  
Russland  
125047, Moskau  
Oruzheiny Lane, 19  
tel.: + 7 (495) 788-1717  
fax: +7 (499) 262-75-78  
e-mail: [trcont@trcont.ru](mailto:trcont@trcont.ru)  
[www.trcont.ru](http://www.trcont.ru)

---

**„Firma TVEMA“ AG**



Russland  
119602 Moskau  
Nikulinskaya Str.  
Tel./Fax: +7 (495) 641-24-09  
E-mail: [tvema@tvema.ru](mailto:tvema@tvema.ru)

---

**„United transport and logistics  
company-Eurasian railway  
Alliance“ („UTLC ERA“ AG)**

**UTLC**

Eurasian  
Rail Alliance

Russland – Weißrussland – Kasachstan  
107078 Moskau  
Sadovaya-Chernogryazskaya Str. 8/7  
Tel.: +7 (495) 995-95-91  
E-mail: [utlc@utlc.com](mailto:utlc@utlc.com)  
[www.utlc.com](http://www.utlc.com)

---

**Eurosib SPb-TS AG**



Russland  
197046, Saint-Petersburg  
Michurinskaya Str. 4  
Tel.: +7 (812) 326-81-11  
+7 (812) 326-81-16  
Fax: +7 (812) 326-81-10  
+7 (812) 326-81-28  
E-mail: [transport@eurosib.biz](mailto:transport@eurosib.biz)

---

---

**Track Tec AG**

Polen  
00-124 Warschau, Rondo ONZ 1  
Tel.: (+48) 22 354 91 11  
Fax: (+48) 32 661 10 03  
E-mail: k.niemiec@tracktec.eu  
www.tracktec.eu

---

**Northeast Asia  
Railway Corporation GAG**

China  
130000, Changchun, Jilin Province  
Renmin Str. 7299, Chaoang Dist.  
Tel./Fax: +86 431 82533557  
E-mail: omssva@mail.ru

---

**Russische Verkehrsuniversität  
(RUT)**

Russland  
127994 Moskau, Obrastsova Str. 9, Haus 9  
Tel.: +7(495) 681-31-77  
+7(495) 681-43-09  
Fax: +7(495) 681-13-40  
E-mail: tu@miit.ru

---

**China Railway Eryuan Engineering  
Group Co. Ltd**

China  
Nr. 3 Tongjin Road, Chengdu,  
Sichuan District, 610031, China  
Tel.: +86 28 86446230  
+86 28 86446340  
+86 28 876446330  
Fax: +86 28 87653326  
E-mail: zhangec@ey.crec.cn  
www.creec.com

---

**Euro Rail Cargo GmbH**

Lettland  
LV-1045 Riga  
Andrejostas iela 41  
Tel.: (+378) 261 628 24  
E-mail: info@ercargo.lv

---

**SIGIS Ltd.**

Lettland  
LV-1010, Riga, Noliktavas 3-5  
Tel.: (+371) 677 920 04  
(+371) 677 920 02  
Fax: (+371) 677 920 17  
E-mail: sigis@sigis.lv  
www.sigis.lv

---

**Baltijas Tranzita Serviss AG**

BALTIJAS **TRANZĪTA** SERVISS 

Lettland  
LV-1045 Riga  
Andrejostas iela 41  
Tel.: (+371) 672 336 33  
Fax: (+371) 677 042 22  
E-mail: bts@bts.lv

---

**Mongolische Eisenbahn SAG**

МОНГОЛЫН ТӨМӨР ЗАМ

Mongolei, 14230, Ulan-Bator  
Union building, A block, Floor 7  
Suuroad – 62, 1<sup>st</sup> khoroo, 13<sup>th</sup> micro district  
Sukhbaatar district  
Tel.: (+976) 70006622  
(+976) 70106655  
Fax: (+976) 70106644  
E-mail: secretary@mtz.mn  
www.mtz.mn

---

**„INTERTRANS“ AG**

Russland  
127015, Moskau  
Vyatskaya Str., 49, Haus 1, P.O. Box 92  
Tel.: (+7 499) 262 26 85  
(+7 499) 262 23 63  
Fax: (+7 499) 262 26 85  
(+7 499) 262 22 69  
E-mail: mail@in-trans.ru  
grosheva@in-trans.ru

---

**„Russische Post“ AG**

Russland  
131000, Moskau, Varshavskoe sh., 37  
Tel.: +7 495 956 2067  
Fax: +7 495 956 9951  
E-Mail: office@russianpost.ru

---

**Beijing Jiaotong University  
(BJTU)**

China  
100044, Beijing  
No.3 Shangyuancun, Xizhimenwai,  
Haidian District  
Tel.: +86 10 5168 8321  
Fax: +86 10 6225 5671  
E-mail: bjtu-intl@bjtu.edu.cn  
www.bjtu.edu.cn

---

**Southwest Jiaotong University  
(SWJTU)**

China  
611756, Xi An Lu 999, District Pidu,  
Chengdu, P.R. China  
Tel.: +86 28 6636 6347  
+86 28 6636 6340  
Fax: +86 28 6636 6346  
E-mail: fad@swjtu.cn  
www.swjtu.edu.cn

---

**Baltijas Ekspresis AG**

Lettland  
LV-3602 Ventspils, Dzintaru iela 20 A  
Tel.: (+371) 636 23 584  
Fax: (+371) 636 81 348  
E-mail: be@asbe.lv

---

**„Gargždų geležinkelis“ SAG**GARGŽDŲ GELEŽINKELIS  
UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ

Litauen, LT-96155 Gargždai, Gamyklos 21  
Tel.: +370-46-471564, 471565  
Fax/Tel.: +370-46-455155  
E-mail: info@gargzdugelezinkelis.lt  
www.gargzdugelezinkelis.lt

---

---

**NorthStar Sinogold Exhibition  
Chengdu Co. Ltd.**



China  
100101, Beijing, Chaoyang Dist.,  
North Star (Beichen) East Road,  
North Star Huixin Plaza, No 8,  
Room 605, Block A  
tel.: +86 10 65265591  
+86 185 1808 9721  
E-mail: stsexpo@163.com

---

**CER CARGO HOLDING**



Hungary  
1097 Budapest, Könyves Kálmán krt. 16  
Tel.: (+36 1) 476 3486  
+36 30014 5923  
Fax: (+36 1) 476 3488  
E-mail: andras.vegh@cercargo.eu  
info@cercargo.hu  
www.cercargo.eu

---

**Gepard Express SE**



Tschechische Republik  
602 00 Brno, Jezuitská 6/1  
Tel.: + 420 608 828 666  
E-mail: info@gepardexpress.com  
fikacek@gepard.com  
www.gepard.com

---

**OST-WEST Logistic Poland GmbH**



Polen  
00-844 Warsaw  
Grzybowska Str. 80/82/700  
Tel.: (+48) 600 772 474  
E-mail: biuro.warszawa@owl.n.eu  
www.owl.pl

---

**“Far Eastern Shipping  
Company” PAG (FESCO)**



Russland  
115184, Moskau, Novokuznetskaya Str., 7/11,  
building 1  
Tel.: +7 (495) 780-60-02  
Fax: +7 (495) 780-60-03  
e-mail: fesco@fesco.com  
www.fesco.com

---

**Instytut Kolejnictwa  
(Railway Research Institute) IK**



Polen  
04-275 Warschau, Chłopickiego Str., 50  
Tel.: (+48 22) 473 13 00  
Tel.: (+48 22) 610 75 97  
E-mail: ikolej@ikolej.pl  
rbarcikowska@ikolej.pl  
www.ikolej.pl

---

## KOMITEE DER OSShD

ul. Hoza 63/67  
PL-00-681 Warschau  
Internationaler Code: +48  
Warschau Code: 22  
E-mail: osjd@osjd.org.pl

Tel.: (+48 22) 657-36-00  
Bahn-Tel.: 700-600  
Fax: (+48 22) 657-36-54  
(+48 22) 621-94-17  
(+48 22) 657-36-90

## LEITUNG DES KOMITEES

Telephone / E-mail

<b>Vorsitzender</b> (Polen)	<b>Antonowicz Miroslaw</b>	(+48 22) 657-36-00 (+48 22) 657-36-01 E-mail: antonowicz@osjd.org.pl
<b>Stellvertreter des Vorsitzenden</b> (RF)	<b>Vsevolozhskiy Mikhail</b>	(+48 22) 657-36-02 E-mail: vsevolozhskiy@osjd.org.pl
<b>Stellvertreter des Vorsitzenden</b> (China)	<b>Sui Ruizheng</b>	(+48 22) 657-36-05 E-mail: suirui Zheng@osjd.org.pl
<b>Sekretär des Komitees</b> (Ungarn)	<b>Kiss Attila</b>	(+48 22) 657-36-09 E-mail: kiss@osjd.org.pl

## KOMMISSIONEN

### Kommission für Transportpolitik und Entwicklungsstrategie

Vorsitzender (Usbekistan)	<b>Kayumkhodjaev Shukhrat</b>	(+48 22) 657-36-28 E-mail: kayumkhodjaev@osjd.org.pl
Spezialist (Georgien)	<b>Kozmava Zurab</b>	(+48 22) 657- 36-27 E-mail: kozmava@osjd.org.pl
Spezialist (Kirgisien)	<b>Orozbaev Bakyt</b>	(+48 22) 657-36-42 E-mail: orozbaev@osjd.org.pl
Spezialist (Rumänien)	<b>Iurkovski Diana</b>	(+48 22) 657-36-04 E-mail: iurkovski@osjd.org.pl

### Kommission für Transportrecht

Vorsitzender (Ukraine)	<b>Oleksiy Olena</b>	(+48 22) 657-36-06 E-mail: oleksiy@osjd.org.pl
Spezialist (Iran)		(+48 22) 657-36-08 E-mail:
Spezialist (Litauen)	<b>Antonevič Jelena</b>	(+48 22) 657-36-07 E-mail: antonevic@osjd.org.pl
Spezialist (Tadschikistan)	<b>Khudoyorov Okhunboy</b>	(+48 22) 657-36-46 E-mail: khudoyorov@osjd.org.pl
Spezialist (Estland)	<b>Agamalova Jelena</b>	(+48 22) 657-36-20 E-mail: agamalova@osjd.org.pl

### Kommission für Güterverkehr

Vorsitzende (Kasachstan)	<b>Aspayeva Zubaida</b>	(+48 22) 657-36-11 E-mail: <a href="mailto:aspayeva@osjd.org.pl">aspayeva@osjd.org.pl</a>
Spezialist (Afghanistan)	<b>Abdulrazaq Bakhshi</b>	(+48 22) 657-36-47 E-mail: <a href="mailto:bakhshi@osjd.org.pl">bakhshi@osjd.org.pl</a>
Spezialist (KDVR)	<b>Jang In Chol</b>	(+48 22) 657-36-13 E-mail: <a href="mailto:janginchol@osjd.org.pl">janginchol@osjd.org.pl</a>
Spezialist (Lettland)	<b>Artemjeva Olga</b>	(+48 22) 657-36-25 E-mail: <a href="mailto:artemjeva@osjd.org.pl">artemjeva@osjd.org.pl</a>
Spezialist (Mongolei)	<b>Namsrai Namjildorj</b>	(+48 22) 657-36-03 E-mail: <a href="mailto:namsrai@osjd.org.pl">namsrai@osjd.org.pl</a>

### Kommission für Personenverkehr

Vorsitzender (Weißrussland)	<b>Sergienko Aleksandr</b>	(+48 22) 657-36-10 E-mail: <a href="mailto:sergienko@osjd.org.pl">sergienko@osjd.org.pl</a>
Spezialist (Vietnam)	<b>Tang Van Dung</b>	(+48 22) 657-36-14 E-mail: <a href="mailto:tang@osjd.org.pl">tang@osjd.org.pl</a>
Spezialist (Republik Korea)	<b>Kang Yongmin</b>	(+48 22) 657-36-48 E-mail: <a href="mailto:kang@osjd.org.pl">kang@osjd.org.pl</a>
Spezialist (ergänzend) (Republik Korea)	<b>Kwon Youjung</b>	(+48 22) 657-36-48 E-mail: <a href="mailto:kwon@osjd.org.pl">kwon@osjd.org.pl</a>

### Kommission für Infrastruktur und Fahrzeuge

Vorsitzender (Tschechien)	<b>Vopalecky Radovan</b>	(+48 22) 657-36-12 E-mail: <a href="mailto:vopalecky@osjd.org.pl">vopalecky@osjd.org.pl</a>
Spezialist (Aserbaidschan)	<b>Guliyev Elnur</b>	(+48 22) 657-36-29 E-mail: <a href="mailto:guliyev@osjd.org.pl">guliyev@osjd.org.pl</a>
Spezialist (Laos)	<b>Daosadeth Soysouvanh</b>	(+48 22) 657-36-31 E-mail: <a href="mailto:soysouvanh@osjd.org.pl">soysouvanh@osjd.org.pl</a>
Spezialist (Moldova)		(+48 22) 657-36-23 E-mail:

## STÄNDIGE ARBEITSGRUPPEN (SAG)

### SAG für Kodierung und Informatik

Spezialist (Slowakei)	<b>Matta Mario</b>	(+48 22) 657-36-21 E-mail: <a href="mailto:matta@osjd.org.pl">matta@osjd.org.pl</a>
--------------------------	--------------------	--

### SAG für Finanz- und Abrechnungsfragen

Spezialist (Bulgarien)	<b>Kirkova Kunka</b>	(+48 22) 657-36-24 E-mail: <a href="mailto:kirkova@osjd.org.pl">kirkova@osjd.org.pl</a>
---------------------------	----------------------	--

## ARBEITSAPPARAT DES OSShD-KOMMITEEES

### Redaktion der „Zeitschrift der OSShD“

Chefredakteur	<b>Kabakov Sergey</b>	(+48 22) 657-36-17 E-mail: kabakov@osjd.org.pl
Redakteur	<b>Zhu Haifeng</b>	(+48 22) 657-36-18 E-mail: zhuhaifeng@osjd.org.pl

### Kanzlei des Komitees der OSShD

Chef der Kanzlei	<b>Jambor Kinga</b>	(+48 22) 657-36-34 E-mail: osjd@osjd.org.pl
------------------	---------------------	--

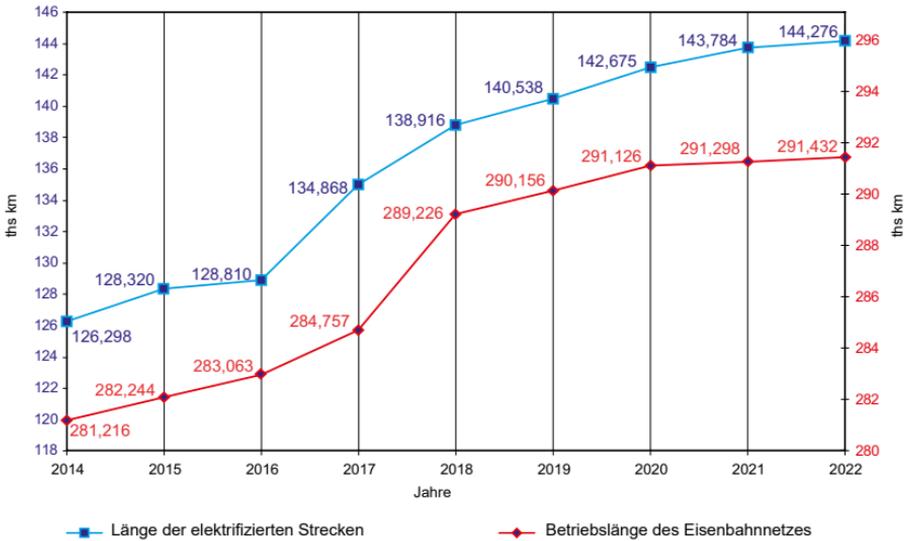
### Buchhaltung des Komitees der OSShD

Hauptbuchhalter	<b>Budek Sebastian</b>	(+48 22) 657- 36-36 E-mail: budek@osjd.org.pl
-----------------	------------------------	--

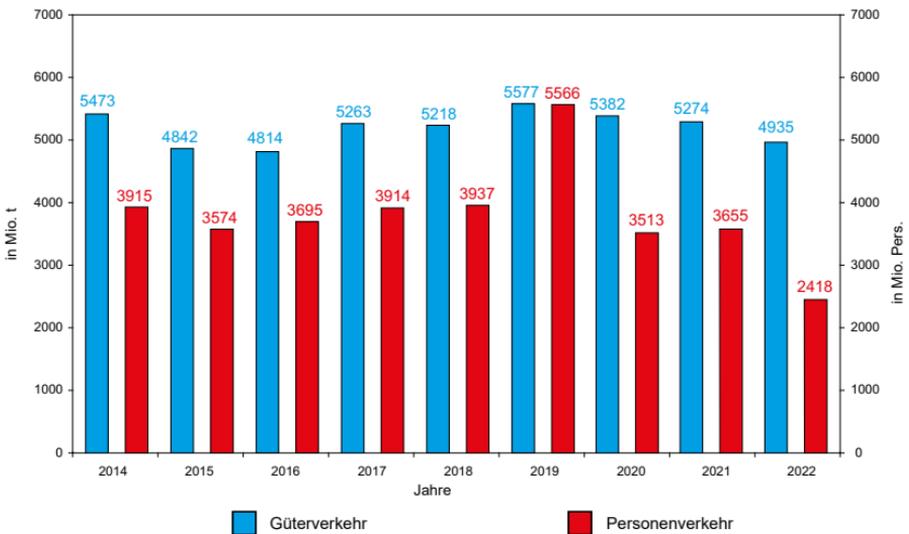
### Jurist im Komitee der OSShD

Jurist	<b>Car Slawomir</b>	(+48 22) 657-36-22 E-mail: car@osjd.org.pl
--------	---------------------	---

## Dynamik der Veränderung der Betriebslänge des Eisenbahnnetzes und der Länge der elektrifizierten Strecken



## Dynamik der Veränderung des Beförderungsvolumens



# Hauptkennziffern der Eisenbahnen der OSShD-Mitgliedsländer für 2023

Land	Bahn	Code	Betriebslänge [km]	Elektrifiziert [km]	Personenverkehr [Tsd. Pers.]	Personenkilometer [Mill. Pkm]	Güterbeförderungen [Tsd. t]	Tonnenkilometer [Mill. tkm]
Aserbaidshjan	AZD	0057	2179.57	1150.61	7 185	313.55	18275.90	6739.50
Afghanistan	ARA	0068	226				4 408.9	83.9
Weißrussland	BC	0021	5 474.1	1 369.3	62 439.6	5 336.1	99 904.4	35 287.5
Bulgarien <sup>1</sup>	BDZ	0052	4 044	3 005	21 852.9	1 593.3	5 759.3	1 710
Ungarn <sup>2</sup>	MAV	0055	7 419	3 261	190 127.83	10 400.0	43 387.85	10 764.7
Vietnam	VZD	0032	2 347		6 122.8	2 209.8	4 639.3	3 717.0
Georgien	GR	0028	1 576.5	1 546.22	2 283.4	687.3	13 551.5	3 839.6
Iran	RAI	0096						
Kasachstan	KZH	0027	16 005.6 <sup>3</sup>	4 237.5 <sup>3</sup>	20 177.8	16 488.8	297 357	262 411.9
China	CR	0033	69 838	48 933	1 475 182	479 179	2 794 080	2 561 617
KVDR	ZC	0030						
Republik Korea	KORAIL	0061	4 147.7	3 309.2	136 693	23 973	21 257	5 528
Kirgisien	KRG	0059	417.2		247	21.6	9 367	1 085.6
Lettland	LDZ	0025	1 830.9	250.9	17 134	612	15 636	5 296
Litauen	LG	0024						
Moldova	CFM	0023	1150.8		774.3	58.9	3 947.4	802.4
Mongolei	UBZD	0031	1839.8		2 141.84	797.47	32 305.43	18 869.32
Polen <sup>4</sup>	PKP	0051	19393*	12126*	374 443	25 856.71	231 661.4	61 598.53
Russland	RZD	0020	85 502	44 296	1 199 558.5	136 308.15	1 369 954.8	2 636 928.3
Rumänien	CFR	0053	10 615	4 031	74 393.37	6 154.47	15 248.4	2 899.44
Slowakei	ŽSR	0056	3 584.13	1 584.7	71 726.51 <sup>5</sup>	3 560.4 <sup>5</sup>	26 352.39 <sup>6</sup>	5 185.04 <sup>6</sup>
Tadschikistan	TDZ	0066	670		455.6	23.4	6 458.1	304.1
Turkmenistan	TRK	0067						
Usbekistan	UTI	0029	4 839.7	1 942.2	9 809.7	3 903.7	109 411	27 080.7
Ukraine	UZ	0022						
Tschechien <sup>4</sup>	CD	0054	9 513.9	3 276.9	184 576.6	10 487.9	87 018.2	15 531.4
Estland	EVR	0026	907	139	7 803.7	408.1	4 794.4	571.7
SUMME	OSShD		253 520.9	134 458.5	3 504 986.6	668 323.5	5 076 806.7	5 262 677

\* Daten für 2022

1 Daten von NRIC, „BDZ-Passenger Services“ AGmbH, „BDZ-Freight Services“ AGmbH

2 Daten von MAV GAG, MAV-START GAG, GySev GAG

3 Daten mit Stand 01.01.2023

4 Daten aller Spediteure des Landes

5 ZSSK-Daten

6 ZSSK Cargo





oltis group



BALTUJAS TRANZĪTA SERVISS



Rail Cargo Hungaria  
Rail Cargo Group



OOO "Euro Rail Cargo"



راه آهن جمهوری اسلامی ایران



ОСЖД 铁组  
OSJD



Komitee der OSSHD: Hoża Str. 63/67 00-681 Warschau  
Tel.: (+48) 22 657-36-00, Fax: (+48) 22 621 94 17  
E-mail: osjd@osjd.org.pl <https://osjd.org/>

